



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.0.0. - Ripartizione Servizi Alla Comunita' Locale 4.0.0. - Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft 4.0.2. - Servizio Scuole Dell'infanzia 4.0.2. - Dienststelle für Kindergärten	3766	26/10/2021

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA DI ARREDI D’UFFICIO A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE LE SCUOLE DELL’INFANZIA DEL COMUNE DI BOLZANO, ALLA DITTA PEDACTA S.R.L. DI LANA(BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.  
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 5.975,00 (AL NETTO DI IVA)  
CODICE C.I.G.: ZCE338CB81

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG VON BÜROMÖBEL MIT GERINGER UMWELTBELASTUNG FÜR DIE KINDERGÄRTEN DER GEMEINDE BOZEN, AN DAS UNTERNEHMEN PEDACTA GMBH AUS LANA (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.  
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 5.975,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER)  
CIG-CODE ZCE338CB81

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "<i>BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i>" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "<i>HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i>", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem</p>

dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);

die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *"Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,

- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che si è reso necessario provvedere all'acquisto di arredi d'ufficio per le Scuole dell'Infanzia del Comune di Bolzano;

Vorausgeschickt, dass der Erwerb von Büromöbel für die Kindergärten der Gemeinde Bozen notwendig war;

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, durchzuführen,

Preso atto che mediante la consultazione dell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), ai sensi dell'art. 8, comma 3 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, si è proceduto all'individuazione di n. 3 operatori economici, i quali sono stati invitati tramite PEC ns. prot.llo n. 195655 del 17.08.2021 a presentare i relativi preventivi di spesa;

Es wird die Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“* zur Kenntnis genommen, mit welcher die Anzahl Nr. 3 der Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 195655 vom 17.08.2021 aufgefordert worden, eine entsprechenden Kostenschätzungen vorzulegen;

Preso atto, che nessuno degli operatori invitati poteva fornire un preventivo per i prodotti richiesti e che mediante la

Festgestellt, dass keine der eingeladenen Firmen ein Angebot für die angeforderten Produkte vorlegen konnte und nach erneuter

consultazione dell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", si è proceduto all'individuazione di ulteriori n. 2 operatori economici, i quali sono stati invitati tramite PEC ns. prot.llo n. 217365 del 08.09.2021 e prot.llo n. 238315 del 29.09.2021 a presentare i relativi preventivi di spesa;

Preso atto, che nessuno degli operatori invitati poteva fornire un preventivo per i prodotti richiesti e che mediante la consultazione dell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", si è proceduto all'individuazione di ulteriori n. 2 operatori economici, i quali sono stati invitati tramite PEC ns. prot.llo n. 251935 del 13.10.2021 a presentare i relativi preventivi di spesa;

In sede di valutazione dei preventivi, di cui sopra, per l'individuazione dell'operatore economico, il migliore è risultato Pedacta S.r.l. di Lana (Bz) con PEC prot. n. 259292 del 20.10.2021;

Preso atto che le prestazioni sono soggette ai criteri ambientali minimi (CAM), in vigore ai sensi dell'art. 34, Codice e ai sensi del Decreto Ministeriale 11 gennaio 2017 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del (GU Serie Generale n. 23 del 28 gennaio 2017) in materia di fornitura e di servizio noleggio di arredi per interni;

Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, die Anzahl Nr. 2 der Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 217365 vom 08.09.2021 und Prot. 238315 vom 29.09.2021 aufgefordert worden, eine entsprechenden Kostenschätzungen vorzulegen;

Festgestellt, dass keine der eingeladenen Firmen ein Angebot für die angeforderten Produkte vorlegen konnte und nach erneuter Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, die Anzahl Nr. 3 der Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 251935 vom 13.10.2021 aufgefordert worden, eine entsprechenden Kostenschätzungen vorzulegen;

Im Zug der obgenannten Überprüfung der eingereichten Kostenvorschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist hervorgegangen, dass Pedacta GmbH aus Lana (Bz) mittels mit zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 259292 vom 20.10.2021 den wirtschaftlichste günstige Kostenvorschlag unterbreitet hat;

Die Leistungen fallen in den Anwendungsbereich Mindestkriterien für die Umwelt (CAM) in Kraft laut Art. 34 des Kodex, sowie des Ministerialdekretes vom 11. Januar 2017 des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz (Amtsblatt allg. Serie Nr. 23 vom 28. Januar 2017) über die Lieferung und den Mietdienst für Inneneinrichtungen;

La ditta Pedacta S.r.l. conferma con propria dichiarazione prot. n. 259292 del 20.10.2021 il rispetto di quanto previsto dal decreto ministeriale sopra citato in particolare relazione ai seguenti punti: 3.2.1 Sostanze pericolose, 3.2.2 Emissioni di formaldeide da pannelli, 3.2.3 Contaminanti nei pannelli di legno riciclato, 3.2.4 Contenuto di composti organici volatili, 3.2.5 Residui di sostanze chimiche per tessili e pelle, 3.2.6 Sostenibilità e legalità del legno, 3.2.7 Plastica riciclata, 3.2.8 Rivestimenti, 3.2.9 Materiali di imbottitura, 3.2.10 Requisiti del prodotto finale, 3.2.11 Disassemblabilità, 3.2.12 Imballaggio, 3.3.1 Garanzia.;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Visto il preventivo di spesa di data 20.10.2021 n. prot. 259292 ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 5.975,00.- oltre IVA, in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;

- alla comparazione di offerte precedenti per commesse identiche o analoghe;

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 59614/2021 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it));

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Die Firma Pedacta GmbH bestätigt mittels eigener Erklärung Prot. Nr. 259292 vom 20.10.2021 die Einhaltung der Bestimmungen insbesondere in Bezug auf folgende Punkte des oben erwähnten Ministerialdekretes: 3.2.1 Gefährliche Stoffe, 3.2.2 Formaldehydemissionen aus Platten, 3.2.3 Schadstoffbelastung in den recycelten Holzplatten, 3.2.4 Gehalt an flüchtigen organischen Verbindungen, 3.2.5 Rückstände von chemischen Substanzen für Textilien und Leder, 3.2.6 Nachhaltigkeit und Legalität des Holzes, 3.2.7 Recycelter Kunststoff, 3.2.8 Verkleidungen, 3.2.9 Polstermaterial, 3.2.10 Anforderungen an das Endprodukt, 3.2.11 Zerlegbarkeit, 3.2.12 Verpackung, 3.3.1 Garantie.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 20.10.2021 Prot. Nr. 259292 für eine Gesamtausgabe von Euro 5.975,00.- MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann;

- den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Aufträge vorgenommen hat;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 59614/2021 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it));

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen;

<p>Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;</p>	<p>Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind;</p>
<p>La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020;</p>	<p>Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen;</p>
<p>Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato in parte con mezzi propri di bilancio e in parte con contributi della provincia autonoma di Bolzano;</p>	<p>Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung zum Teil durch eigene Haushaltsmittel und zum Teil mittels Landesbeiträge finanziert wird;</p>
<p>Precisato che i contributi concessi dalla provincia autonoma di Bolzano per l'acquisto di arredi d'ufficio per la scuole dell'infanzia Biancaneve, Firmian e St. Johann sono stati accertati, tra l'altro, con determina dirigenziale n. 1749 del 13.05.2021.</p>	<p>Die von der Autonomen Provinz Bozen gewährten Beiträge für den Ankauf von Büromöbel für die Kindergärten Biancaneve, Firmian und St. Johann wurden mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1749 vom 13.05.2021 festgestellt wurden.</p>
<p>Precisato che i contributi concessi per l'acquisto di arredi d'ufficio sono pari al 70% dei costi ammessi (imponibile più quota IVA non detraibile) e corrispondono a un importo pari a € 4.317,14;</p>	<p>Die gewährten Beiträge für den Ankauf von Büromöbel belaufen sich auf 70% der zugelassenen Kosten (Bemessungsgrundlage zzgl. nicht absetzbarer Teil der MwSt.) und betragen € 4.317,14;</p>
<p>Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;</p>	<p>Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,</p>
<p>Il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;</p>	<p>Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung</p>
<p>espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;</p>	<p>Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische</p>

Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore della Ripartizione IV

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

der Direktor der Abteilung IV:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- **di affidare la fornitura di arredi d'ufficio con ridotto impatto ambientale per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta Pedacta S.r.l. di Lana(Bz) per l'importo di 5.975,00 euro (al netto dell'IVA)**, ai prezzi e condizioni del preventivo preventivo di spesa di data 20.10.2021 n. prot. 259292 rispett.te offerta di data 21.10.2021, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;
- **di quantificare in Euro 7.289,50 (I.V.A. 22 % compresa) l'importo complessivo della fornitura,**
- **di approvare la spesa derivante di Euro 7.289,50 (I.V.A. 22 % compresa);**
- **di imputare la spesa complessiva di Euro 7.289,50 (I.V.A. 22 % compresa) come indicato nel prospetto allegato;**
- **di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) Indagine di mercato e principio di rotazione della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;**
- **die Lieferung von Büromöbel mit geringer Umweltbelastung, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Pedacta GmbH aus Lana(Bz) für den Betrag von 5.975,00 Euro, (ohne MwSt),** zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 20.10.2021 Prot. Nr. 259292 bzw. des Angebotes vom 21.10.2021 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar;
- den Gesamtwert der Lieferung mit Euro 7.289,50 (22 % MwSt. inbegriffen) zu beziffern;
- die daraus entstehende Ausgabe von Euro 7.289,50 (22 % MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;
- die Gesamtausgabe von **Euro 7.289,50 (22 % MwSt. inbegriffen)** wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Scuole dell'infanzia, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle für Kindergärten hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183,
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D.

comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	4287	04012.02.010300002	Arredi varie sc.materne	4.317,14
2021	U	4287	04012.02.010300002	Arredi varie sc.materne	2.972,36

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor  
LIBRERA CARLO ALBERTO / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

bc64d4eb02235cf678e90c5d0a393d0abbe09a2a933a092fd3d5f70ff1c44c67 - 7165055 - det\_testo\_proposta\_21-10-2021\_15-09-19.doc  
 366cb8447c7b3fc2f0bf7f9c0f93215fc0a7fbb3c024c0045992670d20659179 - 7165056 - det\_Verbale\_21-10-2021\_15-12-06.doc  
 8e2f7700alb6444ac15f7635c0168ab7ce601142305b374a5850533fdf2b8c23 - 7165066 - modello\_Allegato Impegno.doc  
 386a4c9e6f2328f7f665ebb457877507f40e2fd8f44e988718ae2934d3f7aedd - 7165067 - Allegato A1\_arredi diversi.pdf.p7m.pdf  
 2b77f3ebc9489868b57cea81cff367bfbcb1118be497e52e5da7ff68fe8fa3240 - 7165068 - OffEcon\_434\_1\_2110202114305.pdf  
 00b01744828da4a4f8c9851ad1cf44af9ffa439e82bf6a6cb6fe1e642cad9141 - 7174642 - PEDACTA SRL modello\_Allegato Impegno.pdf